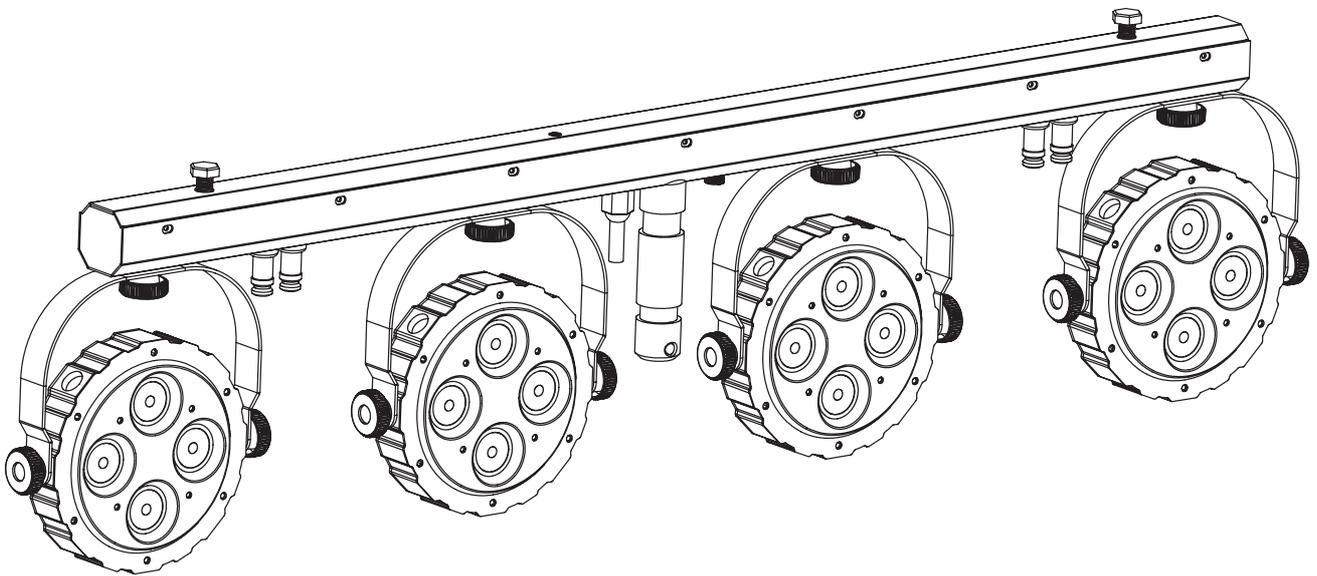


# eurolite®

**BEDIENUNGSANLEITUNG  
USER MANUAL**

## ***LED KLS-150 COMPACT LIGHT SET***



Für weiteren Gebrauch aufbewahren!  
Keep this manual for future needs!



© Copyright  
Nachdruck verboten!  
Reproduction prohibited!

# Inhaltsverzeichnis/Table of contents

## Deutsch

<b>1. EINFÜHRUNG</b> .....	<b>3</b>
<b>2. SICHERHEITSHINWEISE</b> .....	<b>3</b>
<b>3. BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG</b> .....	<b>5</b>
<b>4. GERÄTEBESCHREIBUNG</b> .....	<b>6</b>
4.1 Features .....	6
4.2 Bedienelemente und Anschlüsse .....	7
<b>5. INSTALLATION</b> .....	<b>8</b>
5.1 Montage auf einem Stativ .....	8
5.2 Befestigung an einer Traverse .....	8
5.2.1 Sicherheitshinweise .....	8
5.3 Scheinwerfer ausrichten .....	9
<b>6. INBETRIEBNAHME</b> .....	<b>10</b>
<b>7. BEDIENUNG</b> .....	<b>11</b>
7.1 Automatikbetrieb .....	11
7.2 Musiksteuerung .....	11
7.3 Blackout-Funktion .....	11
<b>8. REINIGUNG UND WARTUNG</b> .....	<b>12</b>
8.1 Sicherungswechsel .....	12
<b>9. TECHNISCHE DATEN</b> .....	<b>13</b>
9.1 Zubehör .....	13

## English

<b>1. INTRODUCTION</b> .....	<b>14</b>
<b>2. SAFETY INSTRUCTIONS</b> .....	<b>14</b>
<b>3. OPERATING DETERMINATIONS</b> .....	<b>16</b>
<b>4. DISCRIPTION</b> .....	<b>17</b>
4.1 Features .....	17
4.2 Operating elements and connections .....	18
<b>5. MOUNTING</b> .....	<b>19</b>
5.1 Mounting on a stand .....	19
5.2 Fixing to a truss .....	19
5.2.1 Safety instructions .....	19
5.3 Aligning the spots .....	20
<b>6. SETUP</b> .....	<b>20</b>
<b>7. OPERATION</b> .....	<b>21</b>
7.1 Automatic mode .....	21
7.2 Sound control .....	21
7.3 Blackout function .....	21
<b>8. CLEANING AND MAINTENANCE</b> .....	<b>22</b>
8.1 Replacing the fuse .....	22
<b>9. TECHNICAL SPECIFICATIONS</b> .....	<b>23</b>
9.1 Accessories .....	23

Diese Bedienungsanleitung gilt für die Artikelnummer/ This user manual is valid for the article number:  
42109610

Das neueste Update dieser Bedienungsanleitung finden Sie im Internet unter:  
You can find the latest update of this user manual in the Internet under:  
[www.eurolite.de](http://www.eurolite.de)

## BEDIENUNGSANLEITUNG

# eurolite®

## LED KLS-150 Kompakt-Lichtset



### ACHTUNG!

Gerät vor Feuchtigkeit und Nässe schützen!  
Vor Öffnen des Gerätes vom Netz trennen!

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme zur eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch!

Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen

- entsprechend qualifiziert sein
- diese Bedienungsanleitung genau beachten
- die Bedienungsanleitung als Teil des Produkts betrachten
- die Bedienungsanleitung während der Lebensdauer des Produkts behalten
- die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Produkts weitergeben
- sich die letzte Version der Anleitung im Internet herunterladen

## 1. EINFÜHRUNG

Wir freuen uns, dass Sie sich für das EUROLITE Kompakt-Lichtset LED KLS-150 entschieden haben. Wenn Sie nachfolgende Hinweise beachten, sind wir sicher, dass Sie lange Zeit Freude an Ihrem Kauf haben werden.

Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.

## 2. SICHERHEITSHINWEISE



### ACHTUNG!

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit gefährlicher Netzspannung. Bei dieser Spannung können Sie einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag erhalten!

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke unbedingt beachten, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.



### Unbedingt lesen:

*Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.*

Das Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, nachdem es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wurde. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen Ihr Gerät zerstören. Lassen Sie das Gerät solange uneingeschaltet, bis es Zimmertemperatur erreicht hat!

Bitte überprüfen Sie vor der ersten Inbetriebnahme, ob kein offensichtlicher Transportschaden vorliegt. Sollten Sie Schäden an der Netzleitung oder am Gehäuse entdecken, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und setzen sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

Der Aufbau entspricht der Schutzklasse I. Der Netzstecker darf nur an eine Schutzkontakt-Steckdose angeschlossen werden, deren Spannung und Frequenz mit dem Typenschild des Gerätes genau übereinstimmt. Ungeeignete Spannungen und ungeeignete Steckdosen können zur Zerstörung des Gerätes und zu tödlichen Stromschlägen führen.

Den Netzstecker immer als letztes einstecken. Der Netzstecker muss dabei gewaltfrei eingesetzt werden. Achten Sie auf einen festen Sitz des Netzsteckers. Lassen Sie die Netzleitung nicht mit anderen Kabeln in Kontakt kommen! Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit Netzleitungen und -anschlüssen. Fassen Sie diese Teile nie mit feuchten Händen an! Feuchte Hände können tödliche Stromschläge zu Folge haben. Netzleitungen nicht verändern, knicken, mechanisch belasten, durch Druck belasten, ziehen, erhitzen und nicht in die Nähe von Hitze- oder Kältequellen bringen. Bei Missachtung kann es zu Beschädigungen der Netzleitung, zu Brand oder zu tödlichen Stromschlägen kommen.

Die Kabeleinführung oder die Kupplung am Gerät dürfen nicht durch Zug belastet werden. Es muss stets eine ausreichende Kabellänge zum Gerät hin vorhanden sein. Andernfalls kann das Kabel beschädigt werden, was zu tödlichen Stromschlägen führen kann. Achten Sie darauf, dass die Netzleitung nicht gequetscht oder durch scharfe Kanten beschädigt werden kann. Überprüfen Sie das Gerät und die Netzleitung in regelmäßigen Abständen auf Beschädigungen. Werden Verlängerungsleitungen verwendet muss sichergestellt werden, dass der Adernquerschnitt für die benötigte Stromzufuhr des Gerätes zugelassen ist. Alle Warnhinweise für die Netzleitung gelten auch für evtl. Verlängerungsleitungen.

Gerät bei Nichtbenutzung und vor jeder Reinigung vom Netz trennen! Fassen Sie dazu den Netzstecker an der Grifffläche an und ziehen Sie niemals an der Netzleitung! Ansonsten kann das Kabel und der Stecker beschädigt werden was zu tödlichen Stromschlägen führen kann. Sind Stecker oder Geräteschalter, z. B. durch Einbau nicht erreichbar, so muss netzseitig eine allpolige Abschaltung vorgenommen werden.

Wenn der Netzstecker oder das Gerät staubig ist, dann muss es außer Betrieb genommen werden, der Stromkreis muss allpolig unterbrochen werden und das Gerät mit einem trockenen Tuch gereinigt werden. Staub kann die Isolation reduzieren, was zu tödlichen Stromschlägen führen kann. Stärkere Verschmutzungen im und am Gerät dürfen nur von einem Fachmann beseitigt werden.

Es dürfen unter keinen Umständen Flüssigkeiten aller Art in Steckdosen, Steckverbindungen oder in irgendwelche Geräteöffnungen oder Geräteritzen eindringen. Besteht der Verdacht, dass - auch nur minimale - Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen sein könnte, muss das Gerät sofort allpolig vom Netz getrennt werden. Dies gilt auch, wenn das Gerät hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt war. Auch wenn das Gerät scheinbar noch funktioniert, muss es von einem Fachmann überprüft werden ob durch den Flüssigkeitseintritt eventuell Isolationen beeinträchtigt wurden. Reduzierte Isolationen können tödliche Stromschläge hervorrufen.

In das Gerät dürfen keine fremden Gegenstände gelangen. Dies gilt insbesondere für Metallteile. Sollten auch nur kleinste Metallteile wie Heft- und Büroklammern oder gröbere Metallspäne in das Gerät gelangen, so ist das Gerät sofort außer Betrieb zu nehmen und allpolig vom Netz zu trennen. Durch Metallteile hervorgerufene Fehlfunktionen und Kurzschlüsse können tödliche Verletzungen zur Folge haben.



**GESUNDHEITSRISIKO!**

**Blicken Sie niemals direkt in die Lichtquelle, da bei empfindlichen Menschen u. U. epileptische Anfälle ausgelöst werden können (gilt besonders für Epileptiker)!**

Kinder und Laien vom Gerät fern halten!

Das Gerät darf niemals unbeaufsichtigt betrieben werden!

### 3. BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Das Kompakt-Lichtset LED KLS-150 besteht aus vier superflachen LED-Scheinwerfern mit Querträger und dem passenden Fußschalter FP-2 zur Steuerung. Das Set lässt sich im Automatikbetrieb oder im musikgesteuerten Modus betreiben. Zusätzlich ist eine Blackout-Funktion wählbar. Die Lieferung erfolgt vormontiert in einer praktischen Transporttasche. Das Set kann auf ein Leuchten-Stativ aufgesetzt oder an einer Traverse befestigt werden.

Dieses Produkt ist nur für den Anschluss an 230 V, 50 Hz Wechselspannung zugelassen und wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert.

Dieses Gerät ist für professionelle Anwendungen, z. B. auf Bühnen, in Diskotheken, Theatern etc. vorgesehen.

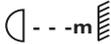
Lichteffekte sind nicht für den Dauerbetrieb konzipiert. Denken Sie daran, dass konsequente Betriebspausen die Lebensdauer des Gerätes erhöhen.

Vermeiden Sie Erschütterungen und jegliche Gewaltanwendung bei der Installation oder Inbetriebnahme des Gerätes.

Achten Sie bei der Wahl des Installationsortes darauf, dass das Gerät nicht zu großer Hitze, Feuchtigkeit und Staub ausgesetzt wird. Vergewissern Sie sich, dass keine Kabel frei herumliegen. Sie gefährden Ihre eigene und die Sicherheit Dritter!

Das Gerät darf nicht in einer Umgebung eingesetzt oder gelagert werden, in der mit Spritzwasser, Regen, Feuchtigkeit oder Nebel zu rechnen ist. Feuchtigkeit oder sehr hohe Luftfeuchtigkeit kann die Isolation reduzieren und zu tödlichen Stromschlägen führen. Beim Einsatz von Nebelgeräten ist zu beachten, dass das Gerät nie direkt dem Nebelstrahl ausgesetzt ist und mindestens 0,5 m von einem Nebelgerät entfernt betrieben wird. Der Raum darf nur so stark mit Nebel gesättigt sein, dass eine gute Sichtweite von mindestens 10 m besteht.

Die Umgebungstemperatur muss zwischen  $-5^{\circ}\text{C}$  und  $+45^{\circ}\text{C}$  liegen. Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung (auch beim Transport in geschlossenen Wägen) und Heizkörpern fern. Die relative Luftfeuchte darf 50 % bei einer Umgebungstemperatur von  $45^{\circ}\text{C}$  nicht überschreiten. Dieses Gerät darf nur in einer Höhenlage zwischen -20 und 2000 m über NN betrieben werden. Verwenden Sie das Gerät nicht bei Gewitter. Überspannung könnte das Gerät zerstören. Das Gerät bei Gewitter allpolig vom Netz trennen (Netzstecker ziehen).

Das Bildzeichen  bezeichnet den Mindestabstand zu beleuchteten Gegenständen. Der Abstand zwischen Lichtaustritt und der zu beleuchteten Fläche darf 0,1 Meter nicht unterschreiten!

Das Gerät darf nur über den Montagebügel installiert werden. Um eine gute Luftzirkulation zu gewährleisten, muss um das Gerät ein Freiraum von mindestens 50 cm eingehalten werden.

Das Gehäuse darf niemals umliegende Gegenstände oder Flächen berühren!

Achten Sie bei der Montage, beim Abbau und bei der Durchführung von Servicearbeiten darauf, dass der Bereich unterhalb des Montageortes abgesperrt ist.

Der Projektor ist immer mit einem geeigneten Sicherheitsfangseil zu sichern.

Die maximale Umgebungstemperatur  $T_a = 45^{\circ}\text{C}$  darf niemals überschritten werden.

Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Wenn Geräte nicht mehr korrekt funktionieren, ist das meist das Ergebnis von unsachgemäßer Bedienung!

Reinigen Sie das Gerät niemals mit Lösungsmitteln oder scharfen Reinigungsmitteln, sondern verwenden Sie ein weiches und angefeuchtetes Tuch.

Soll das Gerät transportiert werden, verwenden Sie bitte die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden. Achten Sie bitte unbedingt darauf, dass das Gerät im Lieferzustand verpackt wird.

Beachten Sie bitte, dass eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät aus Sicherheitsgründen verboten sind.

Der Serienbarcode darf niemals vom Gerät entfernt werden, da ansonsten der Garantieanspruch erlischt.

Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag, Abstürzen etc. verbunden.

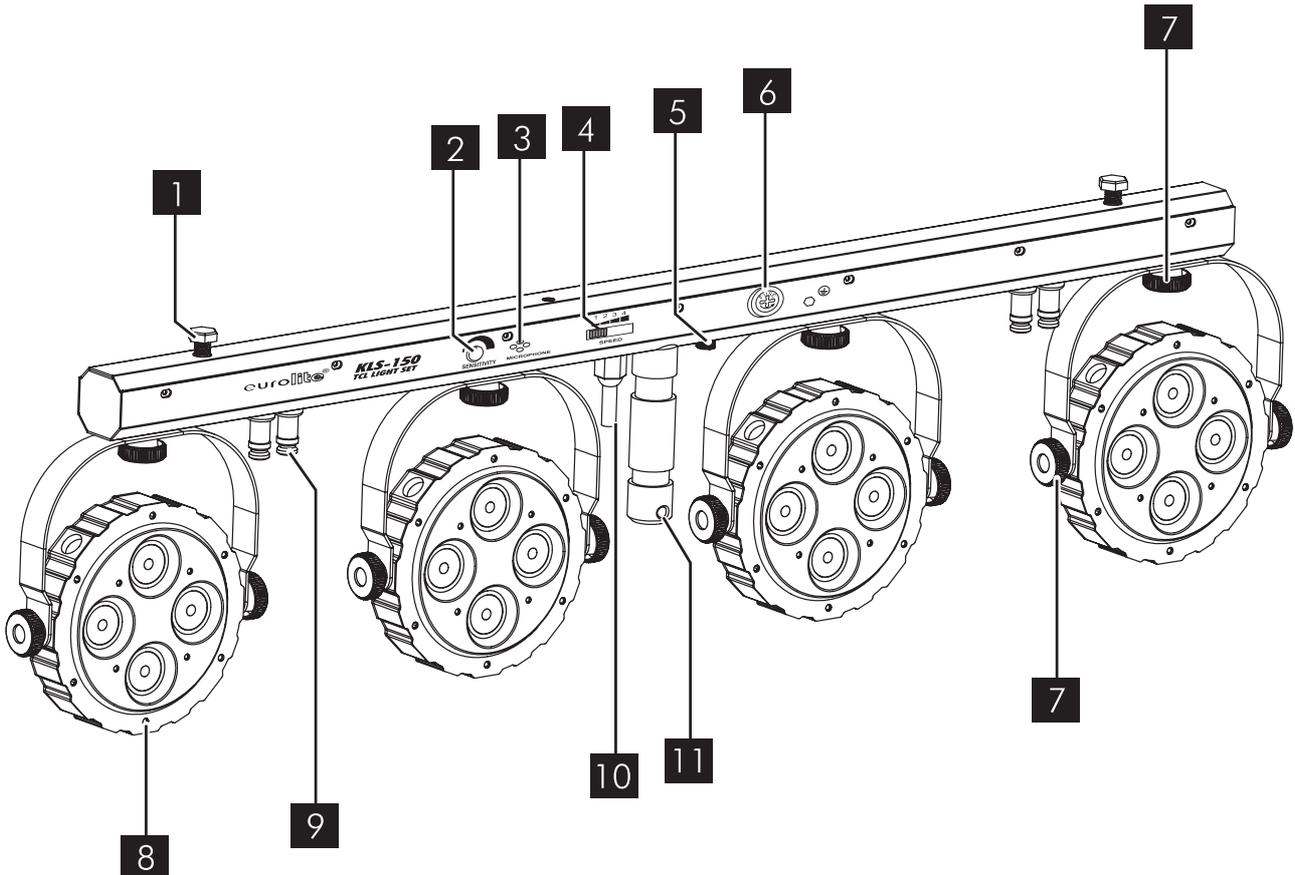
## **4. GERÄTEBESCHREIBUNG**

### **4.1 Features**

#### **Kompaktes LED-Scheinwerferset**

- Kompakte Lichtanlage mit 4 superflachen LED-Spots, Stativadapter und Fußschalter
- Absolutes Leichtgewicht bestens geeignet für mobilen Einsatz
- Stativ- oder Traversenmontage
- Lieferung erfolgt vormontiert in praktischer Transporttasche
- 4 Tricolor-LEDs pro Spot garantieren homogene RGB-Farbmischung
- Scheinwerfer schwenk- und neigbar
- Automatikbetrieb mit voreingestellten Farben und Programmen (RGB-Farbmischung)
- Geschwindigkeit der Programme regelbar
- Musiksteuerung über eingebautes Mikrofon mit Empfindlichkeitsregler
- Blackout-Funktion
- Bequeme Steuerung über mitgelieferten Fußschalter FP-2
- Schwarz lackierte Metallausführung
- Anschlussfertig mit Netzleitung und Schutzkontaktstecker

## 4.2 Bedienelemente und Anschlüsse



**1** Befestigungsschrauben

**2** Empfindlichkeitsregler für das Mikrofon

**3** Mikrofon zur Musiksteuerung

**4** Geschwindigkeitswahlschalter für den Automatikbetrieb

**5** Anschluss für den Fußschalter FP-2

**6** Sicherungshalter

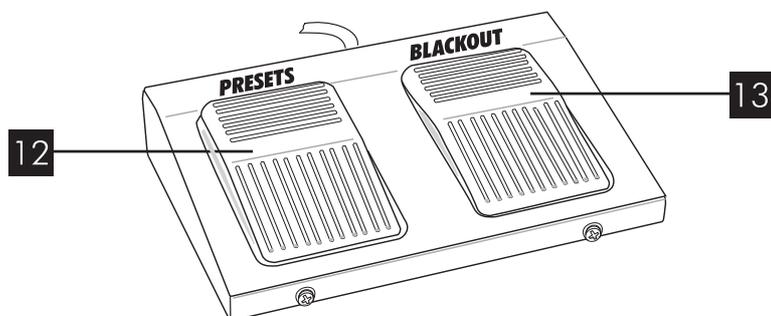
**7** Feststellschrauben

**8** LED-Scheinwerfer 1 bis 4

**9** Anschlüsse für die LED-Scheinwerfer

**10** Netzkabel

**11** TV-Zapfen zum Aufsetzen auf ein Stativ



**12** Pedal PRESETS für den Automatikbetrieb

**13** Pedal BLACKOUT zum Ausschalten der LEDs

**i** Zum Anwählen der Musiksteuerung beide Pedale gleichzeitig drücken.

## 5. INSTALLATION

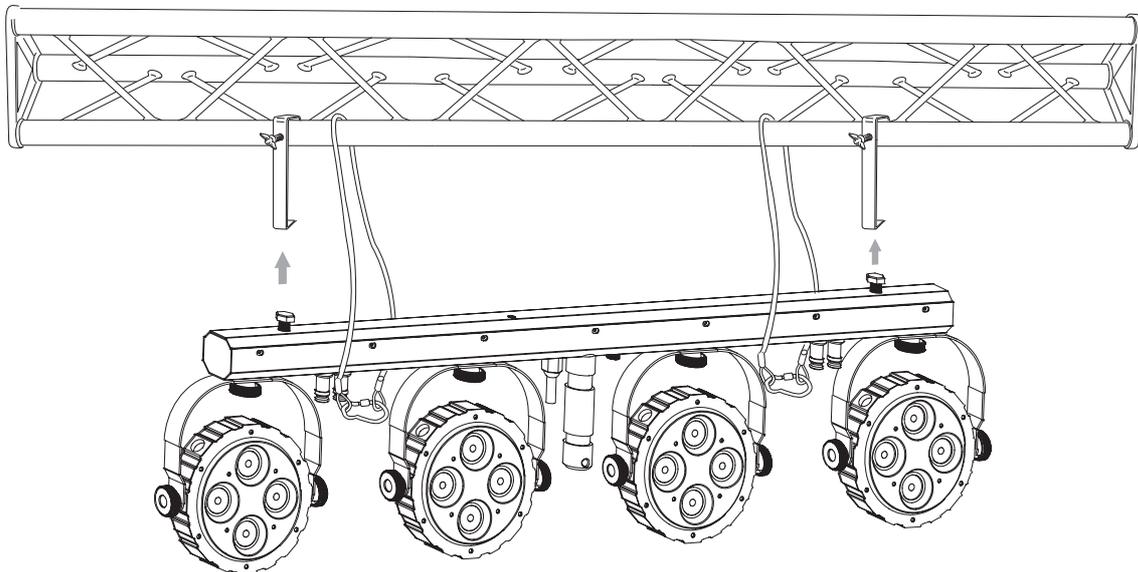
### 5.1 Montage auf einem Stativ

Für den mobilen Einsatz setzen Sie das Lichtset auf ein Leuchten-Stativ auf. Passende Artikel finden Sie im Kapitel Zubehör.

1. Lösen Sie zunächst am Stativ die Feststellschrauben der Stellfüße. Ziehen Sie die Stellfüße aus, bis die Querstreben in einem 90°-Winkel zu den Stellfüßen stehen. Ziehen Sie die Feststellschrauben der Stellfüße fest.
2. Setzen Sie das Lichtset über seinen Stativzapfen am oberen Stativende auf und ziehen Sie die Feststellschraube fest.
3. Achtung! Beim Aufbringen der Last ist eine gleichmäßige Lastverteilung erforderlich. Die Traglast des Stativs darf niemals überschritten werden. Das Stativ muss standsicher aufgestellt werden. Vergewissern Sie sich, dass alle Feststellschrauben sicher sitzen.

### 5.2 Befestigung an einer Traverse

Das Lichtset lässt sich mit zwei Haken an einer Traverse befestigen.



1. Verschrauben Sie die Haken mit den beiden Befestigungsschrauben an der Oberseite des Querträgers.
2. Hängen Sie die Haken in die Traverse ein und ziehen Sie die Befestigungsschrauben fest.
3. Sichern Sie die Installation immer mit Sicherheitsseilen. Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die Montagefläche mindestens die 10-fache Punktbelastung des Eigengewichtes der Installation aushalten kann.

#### 5.2.1 Sicherheitshinweise

Bei Überkopfmontage in öffentlichen bzw. gewerblichen Bereichen ist eine Fülle von Vorschriften zu beachten, die hier nur auszugsweise wiedergegeben werden können. Der Betreiber muss sich selbständig um die Beschaffung der geltenden Sicherheitsvorschriften bemühen und diese einhalten!

Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Installation und unzureichende Sicherheitsvorkehrungen verursacht werden!



#### **LEBENSGEFAHR!**

Bei der Installation sind insbesondere die Bestimmungen der BGV C1 (vormals VBG 70) und DIN 15560-27 zu beachten! Die Installation darf nur vom autorisierten Fachhandel ausgeführt werden!

Während des Auf-, Um- und Abbaus ist der unnötige Aufenthalt im Bereich von Bewegungsflächen, auf Beleuchterbrücken, unter hochgelegenen Arbeitsplätzen sowie an sonstigen Gefahrenbereichen verboten.

Der Unternehmer hat dafür zu sorgen, dass sicherheitstechnische und maschinentechnische Einrichtungen vor der ersten Inbetriebnahme und nach wesentlichen Änderungen vor der Wiederinbetriebnahme durch Sachverständige geprüft werden.

Der Unternehmer hat dafür zu sorgen, dass sicherheitstechnische und maschinentechnische Einrichtungen mindestens alle vier Jahre durch einen Sachverständigen im Umfang der Abnahmeprüfung geprüft werden.

Der Unternehmer hat dafür zu sorgen, dass sicherheitstechnische und maschinentechnische Einrichtungen mindestens einmal jährlich durch einen Sachkundigen geprüft werden.

Vor dem Aus- und Einfahren der Teleskoprohre muss immer ein Sicherheitsbereich um das Stativ herum abgesperrt werden. Dieser Sicherheitsbereich muss einen Durchmesser haben, der der 1,5-fachen maximalen Auszugshöhe entspricht.

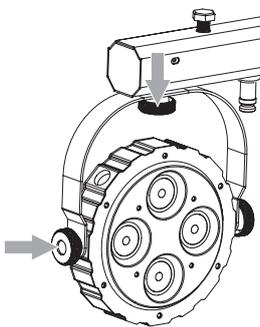
**WICHTIG!** Überkopfmontage erfordert ein hohes Maß an Erfahrung. Dies beinhaltet (aber beschränkt sich nicht allein auf) Berechnungen zur Definition der Tragfähigkeit, verwendetes Installationsmaterial und regelmäßige Sicherheitsinspektionen des verwendeten Materials und der Leuchten. Versuchen Sie niemals, die Installation selbst vorzunehmen, wenn Sie nicht über eine solche Qualifikation verfügen, sondern beauftragen Sie einen professionellen Installateur. Unsachgemäße Installationen können zu Verletzungen und/oder zur Beschädigung von Eigentum führen.

Die Installation muss immer mit einem zweiten geeigneten Sicherungselement (z. B. Stahlseil) erfolgen. Diese zweite Aufhängung muss so beschaffen und angebracht sein, dass im Fehlerfall der Hauptaufhängung kein Teil der Installation herabfallen kann.

Es dürfen nur Sicherungsseile gemäß DIN 56927, Schnellverbindungsglieder gemäß DIN 56927, Schäkel gemäß DIN EN 1677-1 und BGV C1 Kettbinder eingesetzt werden. Die Fangseile, Schnellverbindungsglieder, Schäkel und Kettbinder müssen auf Grundlage der aktuellsten Arbeitsschutzbestimmungen (z. B. BGV C1, BGI 810-3) ausreichend dimensioniert sein und korrekt angewendet werden.

	<b>LEBENSGEFAHR!</b> Vor der ersten Inbetriebnahme muss die Einrichtung durch einen Sachverständigen geprüft werden!
---	---

### 5.3 Scheinwerfer ausrichten



Zum Ausrichten der Scheinwerfer lösen Sie die Feststellschrauben. Stellen Sie die gewünschte Neigung der Scheinwerfer ein und ziehen Sie die Schrauben wieder fest.

## 6. INBETRIEBNAHME

1. Verbinden Sie den Anschlussstecker des Fußschalters mit der Buchse FOOT PEDAL am Lichtset.
2. Schließen Sie das Lichtset über das Netzkabel ans Netz an (230 V AC, 50 Hz ~). Das Lichtset ist damit eingeschaltet.

Die Belegung der Anschlussleitungen ist wie folgt:

Leitung	Pin	International
Braun	Außenleiter	L
Blau	Neutralleiter	N
Gelb/Grün	Schutzleiter	

**Hinweis:** Der Schutzleiter muss unbedingt angeschlossen werden! Wenn das Gerät direkt an das örtliche Stromnetz angeschlossen wird, muss eine Trennvorrichtung mit mindestens 3 mm Kontaktöffnung an jedem Pol in die festverlegte elektrische Installation eingebaut werden. Das Gerät darf nur an eine Elektroinstallation angeschlossen werden, die den VDE-Bestimmungen DIN VDE 0100 entspricht. Die Hausinstallation muss mit einem Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit 30 mA Bemessungsdifferenzstrom ausgestattet sein.

3. Zum Ausschalten ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
4. Schließen Sie die Lichtanlage nicht über einen Dimmer an die Netzspannung an. Für besseren Bedienkomfort schließen Sie die Lichtanlage an eine schaltbare Steckdose an.

## 7. BEDIENUNG

Das Lichtset lässt sich mit dem beiliegenden Fußschalter FP-2 bequem bedienen. Der Fußschalter ermöglicht das schnelle Einstellen des Automatikbetriebs, der Musiksteuerung oder der Blackout-Funktion. Nach dem Anschluss ans Netz ist das Gerät betriebsbereit und die Musiksteuerung ist aktiviert.

### 7.1 Automatikbetrieb

1. Im Automatikbetrieb stehen sieben voreingestellten Farben sowie prozessorgesteuerte Farbwechsel bzw. Farbüberblendungen zur Verfügung. Drücken Sie das linke Fußpedal PRESETS wiederholt für die gewünschte Funktion.

Anzahl	Funktion
1	Farbwechsel mit variabler Geschwindigkeit
2	Farbüberblendung mit variabler Geschwindigkeit
3	Rot
4	Grün
5	Blau
6	Cyan
7	Magenta
8	Gelb
9	Weiß

2. Die Geschwindigkeit der Farbwechsel und Farbüberblendungen lässt sich mit dem Wahlschalter SPEED in vier Stufen von niedrig bis hoch einstellen.

### 7.2 Musiksteuerung

1. Durch das in das Lichtset integrierte Mikrofon lässt sich der Rhythmus der Musik (bei deutlichem Bassschlag) optimal wiedergeben. Zum Anwählen der Musiksteuerung drücken Sie das linke und rechte Fußpedal gleichzeitig.
2. Passen Sie mit dem Regler SENSITIVITY die Mikrofonempfindlichkeit an die Lautstärke der Musik an. Wird die Lautstärke der Musik danach geändert, muss die Mikrofonempfindlichkeit erneut entsprechend angepasst werden. Bei zu geringer Lautstärke oder fehlendem Bassschlag wird die aktuelle Farbe gehalten.

### 7.3 Blackout-Funktion

Drücken Sie das rechte Fußpedal BLACKOUT zum Ausschalten der LEDs. Zum Wiedereinschalten der LEDs wählen Sie den Automatikbetrieb mit dem linken Pedal oder die Musiksteuerung mit beiden Pedalen an.

## 8. REINIGUNG UND WARTUNG

Der Unternehmer hat dafür zu sorgen, dass sicherheitstechnische und maschinentechnische Einrichtungen mindestens alle vier Jahre durch einen Sachverständigen im Umfang der Abnahmeprüfung geprüft werden.

Der Unternehmer hat dafür zu sorgen, dass sicherheitstechnische und maschinentechnische Einrichtungen mindestens einmal jährlich durch einen Sachkundigen geprüft werden.

Dabei muss unter anderem auf folgende Punkte besonders geachtet werden:

- 1) Alle Schrauben, mit denen das Gerät oder Geräteteile montiert sind, müssen fest sitzen und dürfen nicht korrodiert sein.
- 2) An Gehäuse, Befestigungen und Montageort (Decke, Abhängung, Traverse) dürfen keine Verformungen sichtbar sein.
- 3) Die elektrischen Anschlussleitungen dürfen keinerlei Beschädigungen, Materialalterung (z.B. poröse Leitungen) oder Ablagerungen aufweisen. Weitere, auf den jeweiligen Einsatzort und die Nutzung abgestimmte Vorschriften werden vom sachkundigen Installateur beachtet und Sicherheitsmängel behoben.



### **LEBENSGEFAHR!**

**Vor Wartungsarbeiten unbedingt allpolig vom Netz trennen!**

Das Gerät sollte regelmäßig von Verunreinigungen wie Staub usw. gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies, angefeuchtetes Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel zur Reinigung verwenden!

Im Geräteinneren befinden sich außer der Sicherung keine zu wartenden Teile. Wartungs- und Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

### 8.1 Sicherungswechsel

Wenn die Feinsicherung des Gerätes defekt ist, darf diese nur durch eine Sicherung gleichen Typs ersetzt werden.

**Vor dem Sicherungswechsel ist das Gerät allpolig von der Netzspannung zu trennen (Netzstecker ziehen).**

#### Vorgehensweise:

**Schritt 1:** Öffnen Sie den Sicherungshalter an der Geräterückseite mit einem passenden Schraubendreher.

**Schritt 2:** Entfernen Sie die defekte Sicherung aus dem Sicherungshalter.

**Schritt 3:** Setzen Sie die neue Sicherung in den Sicherungshalter ein.

**Schritt 4:** Setzen Sie den Sicherungshalter wieder im Gehäuse ein.

Sollten einmal Ersatzteile benötigt werden, verwenden Sie bitte nur Originalersatzteile.

Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den autorisierten Fachhandel ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Sollten Sie noch weitere Fragen haben, steht Ihnen Ihr Fachhändler jederzeit gerne zur Verfügung.

## 9. TECHNISCHE DATEN

Spannungsversorgung:	230 V AC, 50 Hz ~
Gesamtanschlusswert:	60 W
Anzahl der LEDs:	162
LED-Typ:	3-W-TCL
Abstrahlwinkel:	140°
Musiksteuerung:	über eingebautes Mikrofon
TV-Zapfen:	Ø 28 mm
Maximale Umgebungstemperatur $T_a$ :	45° C
Max. Leuchtentemperatur im Beharrungszustand $T_B$ :	60° C
Mindestabstand zu entflammaren Oberflächen:	0,50 m
Mindestabstand zum angestrahlten Objekt:	0,10 m
Maße (LxBxH):	950 x 45 x 230 mm
Gewicht:	6 kg

### 9.1 Zubehör

EUROLITE STV-40A Stativ, Alu	Best.-Nr. 59007001
EUROLITE STV-40-WOT Stativ,Alu ohne T-bar	Best.-Nr. 59007002
EUROLITE STV-40S-WOT Stativ,o.T-bar Stahl	Best.-Nr. 59007004

**Bitte beachten Sie: Technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung und Irrtum vorbehalten.  
18.03.2011 ©**

**eurolite<sup>®</sup> GERMANY**

## USER MANUAL

# eurolite®

## LED KLS-150 Compact Light Set



### CAUTION!

Keep this device away from rain and moisture!  
Unplug mains lead before opening the housing!

For your own safety, please read this user manual carefully before you initially start-up.

Every person involved with the installation, operation and maintenance of this device has to

- be qualified
- follow the instructions of this manual
- consider this manual to be part of the total product
- keep this manual for the entire service life of the product
- pass this manual on to every further owner or user of the product
- download the latest version of the user manual from the Internet

## 1. INTRODUCTION

Thank you for having chosen the EUROLITE compact light set LED KLS-150. If you follow the instructions given in this manual, we are sure that you will enjoy this device for a long period of time.

Unpack your product.

## 2. SAFETY INSTRUCTIONS



### CAUTION!

Be careful with your operations. With a dangerous voltage you can suffer a dangerous electric shock when touching the wires!

This device has left our premises in absolutely perfect condition. In order to maintain this condition and to ensure a safe operation, it is absolutely necessary for the user to follow the safety instructions and warning notes written in this user manual.



Important:

*Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty. The dealer will not accept liability for any resulting defects or problems.*

If the device has been exposed to drastic temperature fluctuation (e.g. after transportation), do not switch it on immediately. The arising condensation water might damage your device. Leave the device switched off until it has reached room temperature.

Please make sure that there are no obvious transport damages. Should you notice any damages on the A/C connection cable or on the casing, do not take the device into operation and immediately consult your local dealer.

This device falls under protection-class I. The power plug must only be plugged into a protection class I outlet. The voltage and frequency must exactly be the same as stated on the device. Wrong voltages or power outlets can lead to the destruction of the device and to mortal electrical shock.

Always plug in the power plug last. The power plug must always be inserted without force. Make sure that the plug is tightly connected with the outlet.

Never let the power-cord come into contact with other cables! Handle the power-cord and all connections with the mains with particular caution! Never touch them with wet hands, as this could lead to mortal electrical shock.

Never modify, bend, strain mechanically, put pressure on, pull or heat up the power cord. Never operate next to sources of heat or cold. Disregard can lead to power cord damages, fire or mortal electrical shock.

The cable insert or the female part in the device must never be strained. There must always be sufficient cable to the device. Otherwise, the cable may be damaged which may lead to mortal damage.

Make sure that the power-cord is never crimped or damaged by sharp edges. Check the device and the power-cord from time to time.

If extension cords are used, make sure that the core diameter is sufficient for the required power consumption of the device. All warnings concerning the power cords are also valid for possible extension cords.

Always disconnect from the mains, when the device is not in use or before cleaning it. Only handle the power-cord by the plug. Never pull out the plug by tugging the power-cord. Otherwise, the cable or plug can be damaged leading to mortal electrical shock. If the power plug or the power switch is not accessible, the device must be disconnected via the mains.

If the power plug or the device is dusty, the device must be taken out of operation, disconnected and then be cleaned with a dry cloth. Dust can reduce the insulation which may lead to mortal electrical shock. More severe dirt in and at the device should only be removed by a specialist.

There must never enter any liquid into power outlets, extension cords or any holes in the housing of the device. If you suppose that also a minimal amount of liquid may have entered the device, it must immediately be disconnected. This is also valid, if the device was exposed to high humidity. Also if the device is still running, the device must be checked by a specialist if the liquid has reduced any insulation. Reduced insulation can cause mortal electrical shock.

There must never be any objects entering into the device. This is especially valid for metal parts. If any metal parts like staples or coarse metal chips enter into the device, the device must be taken out of operation and disconnected immediately. Malfunction or short-circuits caused by metal parts may cause mortal injuries.



**HEALTH HAZARD!**

**Never look directly into the light source, as sensitive persons may suffer an epileptic shock (especially meant for epileptics)!**

Keep away children and amateurs!

Never leave this device running unattended.

### 3. OPERATING DETERMINATIONS

The compact light set LED KLS-150 consists of four slimline LED spots on a crossbar. Control is possible via the included foot pedal FP-2. The light set can be used in automatic oder sound-controlled mode. Additionally, a blackout function is available. The set comes pre-assembled in a pratical transport bag. It can be placed on a lighting stand or mounted to a truss.

This product is only allowed to be operated with an alternating voltage of 230 V, 50 Hz and was designed for indoor use only.

This device is designed for professional use, e.g. on stages, in discotheques, theatres etc.

Lighting effects are not designed for permanent operation. Consistent operation breaks will ensure that the device will serve you for a long time without defects.

Do not shake the device. Avoid brute force when installing or operating the device.

When choosing the installation-spot, please make sure that the device is not exposed to extreme heat, moisture or dust. There should not be any cables lying around. You endanger your own and the safety of others!

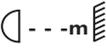
This device must never be operated or stockpiled in sourroundings where splash water, rain, moisture or fog may harm the device. Moisture or very high humidity can reduce the insulation and lead to mortal electrical shocks. When using smoke machines, make sure that the device is never exposed to the direct smoke jet and is installed in a distance of 0.5 meters between smoke machine and device. The room must only be saturated with an amount of smoke that the visibility will always be more than 10 meters.

The ambient temperature must always be between  $-5^{\circ}\text{C}$  and  $+45^{\circ}\text{C}$ . Keep away from direct insulation (particularly in cars) and heaters.

The relative humidity must not exceed 50 % with an ambient temperature of  $45^{\circ}\text{C}$ .

This device must only be operated in an altitude between -20 and 2000 m over NN.

Never use the device during thunderstorms. Over voltage could destroy the device. Always disconnect the device during thunderstorms.

The symbol  determines the minimum distance from lighted objects. The minimum distance between light-output and the illuminated surface must be more than 0.1 meters.

This device is only allowed for an installation via the mounting bracket. In order to safeguard sufficient ventilation, leave 50 cm of free space around the device.

The housing must never touch surrounding surfaces or objects.

Make sure that the area below the installation place is blocked when rigging, derigging or servicing the fixture.

Always fix the fixture with an appropriate safety bond.

The maximum ambient temperature  $T_a = 45^{\circ}\text{C}$  must never be exceeded.

Operate the device only after having become familiarized with its functions. Do not permit operation by persons not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation!

Never use solvents or aggressive detergents in order to clean the device! Rather use a soft and damp cloth.

Please use the original packaging if the device is to be transported. Make sure that you pack the device in the original state.

Please consider that unauthorized modifications on the device are forbidden due to safety reasons!

Never remove the serial barcode from the device as this would make the guarantee void.

If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void. Furthermore, any other operation may lead to dangers like short-circuit, burns, electric shock, crash etc.

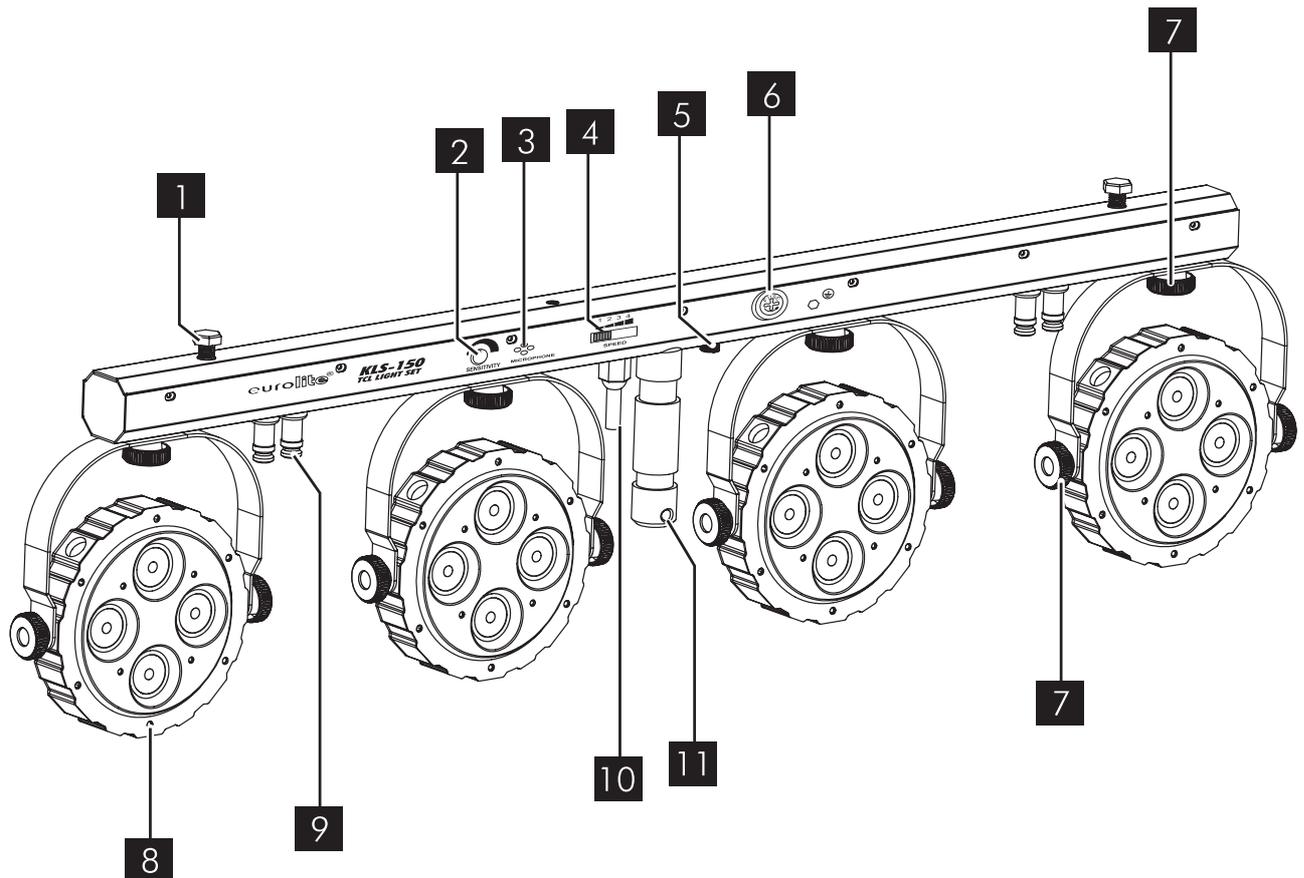
## 4. DISCRPTION

### 4.1 Features

#### **Compact LED spotlight set**

- Compact LED light set with of slimline 4 spots, stand adaptor and foot pedal
- Ultra-light ideally suited for mobile use
- Mounts to stands and truss systems
- Comes pre-assembled with practical transport bag
- 4 tri-color LEDs per spot provide for an exquisite RGB color mix
- Movable and tiltable spotlights
- Automatic mode with preset colors and programs (RGB color change and fade)
- Program speed adjustable
- Sound-control via built-in microphone with sensitivity control
- Blackout function
- Convenient control via supplied foot pedal FP-2
- Black lacquered metal version
- Ready for connection with power cord and safety plug

## 4.2 Operating elements and connections



**1** Fastening screws

**2** Sensitivity control for the microphone

**3** Microphone for sound-controlled operation

**4** Speed selector switch for automatic mode

**5** Connector for the foot pedal FP-2

**6** Fuse holder

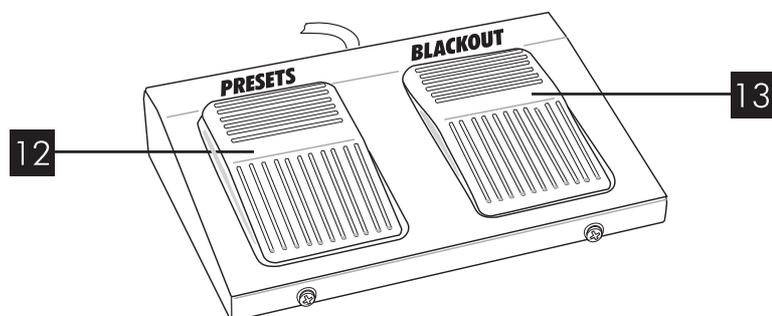
**7** Fixation screws

**8** LED spot 1 to 4

**9** Connectors for the LED spots

**10** Power cable

**11** TV pin for placing on a stand



**12** Pedal PRESETS for automatic mode

**13** Pedal BLACKOUT for switching off the LEDs

**i** For sound control, press down both pedals simultaneously.

## 5. MOUNTING

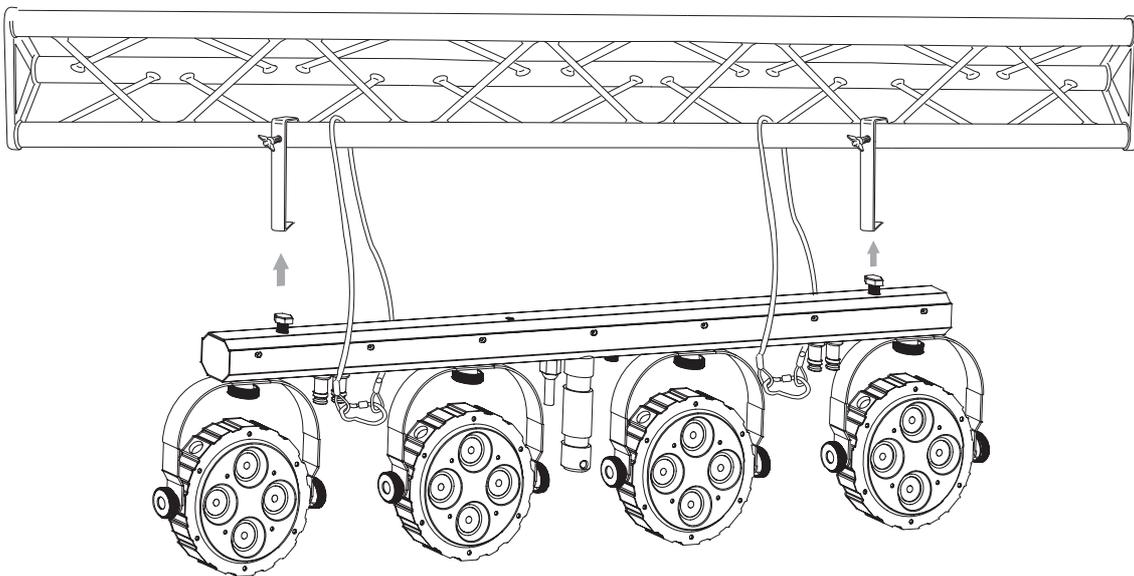
### 5.1 Mounting on a stand

For mobile use place the light set on a lighting stand. Suitable items can be found in chapter Accessories.

1. On the stand, loosen the fixation screws of the legs. Pull out the legs until the cross struts stand at a 90° angle to the legs. Tighten the fixation screws of the legs.
2. Attach the light set via its TV pin on the control unit to the top end of the stand and fasten the fixation screw.
3. Caution! The load has to be installed in a balanced way. The carrying capacity of the stand must never be exceeded. The stand must be set up in a stable way. Make sure all fixation screws fit tight.

### 5.2 Fixing to a truss

The light set can be fixed to a truss using two hooks.



1. Screw down the hooks with both fastening screws located on the upper side of the crossbar.
2. Suspend the hooks in the truss and tighten the fastening screws.
3. Always install a safety bond. Before rigging, make sure that the installation area can hold a minimum point load of 10 times the device's weight.

#### 5.2.1 Safety instructions

For overhead rigging in public or industrial areas, a series of safety instructions have to be followed that this manual can only give in part. The operator must therefore inform himself on the current safety instructions and consider them. The manufacturer cannot be made liable for damages caused by incorrect installations or insufficient safety precautions!



#### **DANGER TO LIFE!**

**Please consider the DIN 15560-27 and the respective national norms during the installation! The installation must only be carried out by an authorized dealer!**

When rigging, derigging or servicing the fixture staying in the area below the installation place, on bridges, under high working places and other endangered areas is forbidden.

The operator has to make sure that safety-relating and machine-technical installations are approved by an expert before taking into operation for the first time and after changes before taking into operation another time.

The operator has to make sure that safety-relating and machine-technical installations are approved by an expert after every four year in the course of an acceptance test.

The operator has to make sure that safety-relating and machine-technical installations are approved by a skilled person once a year.

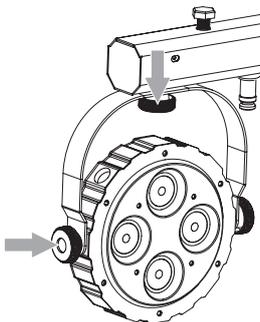
Before lifting or lowering the telescopic tubes, you must always block a safety area around the stand. This safety area must have a diameter of 1.5 times the maximum height.

**IMPORTANT!** Overhead rigging requires extensive experience, including (but not limited to) calculating working load limits, installation material being used, and periodic safety inspection of all installation material and the loads. If you lack these qualifications, do not attempt the installation yourself, but instead use a professional structural rigger. Improper installation can result in bodily injury and/or damage to property.

The installation must always be secured with an appropriate secondary safety element (e.g. steel rope). This secondary safety attachment must be constructed in a way that no part of the installation can fall down if the main attachment fails. You must only use safety bonds complying with DIN 56927, quick links complying with DIN 56927, shackles complying with DIN EN 1677-1 and BGV C1 carabines. The safety bonds, quick links, shackles and the carabines must be sufficiently dimensioned and used correctly in accordance with the latest industrial safety regulations (e. g. BGV C1, BGI 810-3).

	<p><b>DANGER TO LIFE!</b> Before taking into operation for the first time, the installation has to be approved by an expert!</p>
---	--

### 5.3 Aligning the spots



To align the spots, release the fixation screws. Adjust the desired inclination of the spots and then fasten the screws again.

## 6. SETUP

1. Connect the connection plug of the foot pedal to the jack FOOT PEDAL on the light set.
2. Connect the device to the mains with the power plug (230 V AC, 50 Hz ~). Thus the light set is powered on. The occupation of the connection cables is as follows:

Cable	Pin	International
Brown	Live	L
Blue	Neutral	N
Yellow/Green	Earth	

**Attention!** The earth has to be connected! If the device will be directly connected with the local power supply network, a disconnection switch with a minimum opening of 3 mm at every pole has to be included in the permanent electrical installation. The device must only be connected with an electric installation carried out in compliance with the IEC standards. The electric installation must be equipped with a Residual Current Device (RCD) with a maximum fault current of 30 mA.

3. To switch off the unit, disconnect the power plug.
4. Do not connect the light set to the mains voltage via a dimmer. For a more convenient operation, connect the light set to a mains outlet which is switchable.

## 7. OPERATION

The included foot pedal FP-2 allows convenient control of the light set. It provides quick access to the automatic mode, sound control or the blackout function. After connecting the light set to the mains it is ready for operation. As a basic setting, sound control is activated.

### 7.1 Automatic mode

1. In automatic mode, one in seven preset colors or color change and color fade of the colors can be selected. Press down the left pedal PRESETS repeatedly for the desired function.

Number	Function
1	color change with variable speed
2	color fade every variable speed
3	red
4	green
5	blue
6	cyan
7	magenta
8	yellow
9	white

2. The color change and color fade speed can be adjusted in four steps with from slow to fast with the selector switch SPEED.

### 7.2 Sound control

1. Via the integrated microphone the rhythm of the music (sufficient bass provided) can be perfectly reproduced by the light set. To select sound control press down the left and the right foot pedal simultaneously.
2. Adjust the microphone sensitivity to the volume of the music with the control SENSIVITY. If the volume of the music is changed afterwards, the microphone sensitivity must be readjusted accordingly. The LEDs keep the current color if the volume is too low or if there is no sufficient bass beat.

### 7.3 Blackout function

Press down the right pedal BLACKOUT to switch off all LEDs. For switching on the LEDs again, select the automatic mode with the left pedal or sound control with both pedals.

## 8. CLEANING AND MAINTENANCE

The operator has to make sure that safety-relating and machine-technical installations are inspected by an expert after every four years in the course of an acceptance test.

The operator has to make sure that safety-relating and machine-technical installations are inspected by a skilled person once a year.

The following points have to be considered during the inspection:

- 1) All screws used for installing the devices or parts of the device have to be tightly connected and must not be corroded.
- 2) There must not be any deformations on housings, fixations and installation spots (ceiling, suspension, trussing).
- 3) The electric power supply cables must not show any damages, material fatigue (e.g. porous cables) or sediments. Further instructions depending on the installation spot and usage have to be adhered by a skilled installer and any safety problems have to be removed.



### **DANGER TO LIFE!**

**Disconnect from mains before starting maintenance operation!**

We recommend a frequent cleaning of the device. Please use a soft lint-free and moistened cloth. Never use alcohol or solvents!

There are no serviceable parts inside the device except for the fuse. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

### 8.1 Replacing the fuse

If the fine-wire fuse of the device fuses, only replace the fuse by a fuse of same type and rating.

**Before replacing the fuse, unplug mains lead.**

#### **Procedure:**

**Step 1:** Open the fuseholder on the rear panel with a fitting screwdriver.

**Step 2:** Remove the old fuse from the fuseholder.

**Step 3:** Install the new fuse in the fuseholder.

**Step 4:** Replace the fuseholder in the housing.

Should you need any spare parts, please use genuine parts.

If the power supply cable of this device becomes damaged, it has to be replaced by authorized dealers only in order to avoid hazards.

Should you have further questions, please contact your dealer.

## 9. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply:	230 V AC, 50 Hz ~
Power consumption:	60 W
Number of LEDs:	16
Type of LEDs:	3 W TCL
Beam angle:	140°
TV spigot:	Ø 28 mm
Sound control:	via built-in microphone
Maximum ambient temperature $T_a$ :	45° C
Maximum housing temperature $T_B$ (steady state):	60° C
Min. distance from flammable surfaces:	0.50 m
Min. distance to lighted object:	0.10 m
Dimensions (LxWxH):	950 x 45 x 230 mm
Weight:	6 kg

### 9.1 Accessories

EUROLITE STV-40A Lighting stand, alu	59007001
EUROLITE STV-40-WOT Lighting st.no T-bar	59007002
EUROLITE STV-40S-WOT Lighting st.no T-bar	59007004

Please note: Every information is subject to change without prior notice. 18.03.2011 ©

**eurolite**<sup>®</sup> GERMANY